

Nru./No. 19,883
Prezz/Price
€0.36

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

L-Erbgha, 11 ta' Ottubru, 2017
Wednesday, 11th October, 2017

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjoni tal-Gvern	11,443 - 11,445
<i>Government Notice</i>	<i>11,443 - 11,445</i>
Avvizi tal-Qorti	11,446
<i>Court Notices</i>	<i>11,446</i>

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN**Nru. 1116****ORDNI TA' EMERĠENZA
GHALL-KONSERVAZZJONI****Artiklu 58 tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp**

L-AWTORITÀ l-Ippjanar tikkonsidra li l-proprjetà li ġejja:

**Struttura Rurali li fiha wkoll post ta' osservazzjoni
ta' żmien it-Tieni Gwerra Dinjija fi
Triq Emvin Cremona, San Ġwann**

(ara l-pjanta f'paġna 11,445) hi ta' valur storiku, arkitettoniku u ta' valur fil-kuntest li tinstab fih, hekk li għandha tiġi nkluża fil-lista ta' Proprjetà Skedata, skont it-termini tal-Artiklu 57 tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp.

L-Awtorità hija wkoll tal-fehma li l-proprjetà msemmija tinsab fil-periklu li jiġrilha iktar ħsara jew tinqered.

L-Awtorità tinnota li l-proprjetà qed tithalla fi stat ta' abbandun u qed tiġġarrarf, u qed issofri ħsarat irreversibbli (bħal tiġrif ta' soqfa u vandaliżmu, deterjorazzjoni naturali, u li parti mill-hajt ta' barra ikkrolla u ġġarrarf fil-jiem riċenti), li jxejjen il-valur ta' Patrimonju tal-imsejha proprjetà, u għalhekk l-Awtorità qiegħda tohroġ Ordni ta' Emerġenza għall-Konservazzjoni fir-rigward ta' dan is-sit imsemmi hawn fuq, skont Artiklu 58 tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp.

(i) Il-proprjetà għandha titqies bhala proprjetà skedata ta' Grad 2, skont l-iSPED paragrafu 1.13 minhabba il-valur storiku, arkitettoniku u għall-kuntest li tinstab fih.

(ii) L-ebda tkissir, twaqqieġh, ħsara, żvilupp, irdim, ċaqliq ta' materjal, tneħħija ta' ġebel, skavi, jew alterazzjonijiet, inklużi ta' *fittings* u aperturi, ma jista' jsir fl-ebda parti tal-proprjetà msemmija.

(iii) Fi żmien 7 ijiem mill-pubblikazzjoni ta' din l-Ordni, is-sid għandu jissottometti lill-Awtorità tal-Ippjanar proposta ta' *Restoration Method Statement* sabiex jerga' jibni u jirrestawra għall-istat oriġinali tagħhom il-partijiet

GOVERNMENT NOTICE**No. 1116****EMERGENCY CONSERVATION
ORDER****Section 58 of the Development Planning Act 2016**

THE Planning Authority considers that the following property:

**Rural Structure also having a Second
World War Observation Post at
Triq Emvin Cremona, San Ġwann**

(see site plan on page 11,445) is of historical, architectural and contextual value such that it should be listed as a Scheduled Property in terms of Section 57 of the Development Planning Act 2016.

The Authority is aware that the property continued to deteriorate and is in danger of further damage and destruction.

The Authority takes note that the property has been left in a state of neglect and is suffering from irreversable damage (such as roof collapses and vandalism, natural deterioration and that part of its outer wall collapsed recently), which will rescind the heritage value of the said property, and so the Authority is hereby issuing an Emergency Conservation Order in respect of the above property, in accordance with Section 58 of the Development Planning Act.

(i) The property is to be considered as Grade 2 scheduled property as per SPED paragraph 1.13 by virtue of its historical, architectural, and contextual values.

(ii) Damage, demolition, development, dumping or movement of earth or removal of stones, excavations, or alterations, including fittings and apertures, within or nearby any part of the building is prohibited.

(iii) Within 7 days of the publication of this Order, the owner(s) is to submit a proposed Restoration Method Statement to the Planning Authority in order to secure the site from danger of further collapse, and to consolidate, restore,

kollha li waqgħu jew twaqqgħu, u biex jitrangaw u jiġu restawrati l-partijiet li huma jew jistgħu jkunu fi stat ta' ħsara strutturali. Kemm jista' jkun għandu jintuza l-istess ġebel li għadu fuq is-sit. Kemm-il darba ma' jsirx dan l-Awtorità tal-Ippjanar twettaq ix-xogħol meħtieġ kif deskrit hawn fuq a spejjeż tas-sid skont l-Att.

(iv) Is-sid għandu jwettaq ix-xogħlijiet biex jirrimedja l-ħsarat fi żmien tliet xhur mir-risposta tal-Awtorità tal-Ippjanar skont l-istruzzjonijiet u kundizzjonijiet mogħtija fir-risposta.

(v) Kull użu fil-konfini tal-proprjetà msemmija hawn fuq għandu jkollu permess validu maħruġ mill-Awtorità tal-Ippjanar.

(vi) Kull żvilupp, tibdil jew interventi oħra li jistgħu jsiru fuq il-proprjetà msemmija, għandhom jiġu approvati minn qabel mill-Awtorità tal-Ippjanar b'konsultazzjoni mas-Sovrintendenza tal-Patrimonju Kulturali.

(vii) Ix-xogħlijiet għandhom isiru taħt is-sorveljanza tal-Awtorità tal-Ippjanar a spejjeż tas-sid.

(viii) Il-manutenzjoni tal-bini kollu f'din il-proprjetà hija r-responsabbiltà esklussiva tas-sid, li għandu jindukrah u jzommu f'kundizzjoni tajba b'mod regolari.

Din l-Ordni tibqa' fis-seħħ għal żmien 12-il xahar mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din l-Ordni. Skont l-Artiklu 58 (4) tal-Att, kull appell lit-Tribunal minn din l-Ordni ta' Emergenza għall-Konservazzjoni ma' jissospendix l-eżekuzzjoni ta' din l-Ordni.

Kwalunkwe programm ta' restawr fil-futur għandu jitfassal fuq il-kriterji stabbiliti fil-Konvenzjonijiet, *Charters* u protokoll stabbiliti mill-Kunsill tal-Ewropa u l-UNESCO li Malta ffirmat għalihom.

Jekk il-proprjetà jiġrilha ħsara, tinbidel, titwaqqa' jew tinqered għal kollox bi ksur ta' din l-Ordni, l-Awtorità teżerċita s-setgħat tagħha ta' infurzar, kif imfissra fl-Att ta' 2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp. L-Att jaħseb għal pieni horox għall-kontravvenzjonijiet fuq Proprjetà Skedata.

L-10 ta' Ottubru, 2017

reconstruct and repair the parts of the building that collapsed, or were demolished, or that may be in a poor structural condition. As much as possible of the existing original stone blocks still present on site are to be reused in the restoration. Failure which the Planning Authority shall carry out those works necessary as prescribed above at the owner's expense as provided in the Act.

(iv) The owner is to carry out remedial works in order to repair the damaged parts of the property within three months from the Planning Authority's reply according to instructions and conditions included in the reply.

(v) All uses within the aforementioned property are to be covered by a valid permit from the Planning Authority.

(vi) All developments, alterations or interventions on this property, which might be permissible, must be approved in advance by the Planning Authority in consultation with the Superintendence of Cultural Heritage.

(vii) The works shall be monitored by the Planning Authority at the expense of the owner.

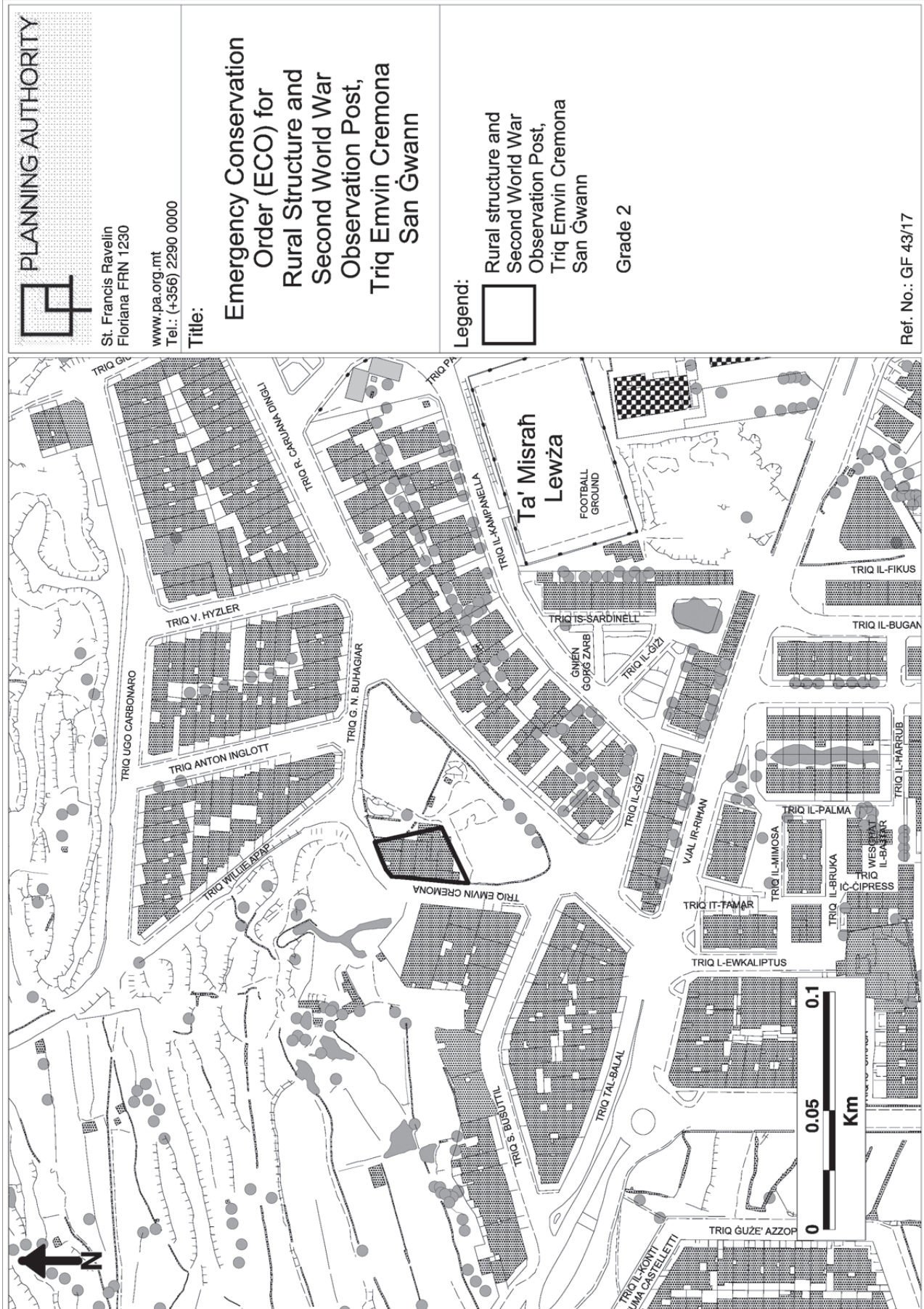
(viii) The maintenance of the said building shall be exclusively the responsibility of the owner by means of a continuous maintenance programme.

The Order shall have effect for a period of 12 months from the date of publication of this order. In accordance with Section 58 (4) of the Act, any appeal to the Tribunal from this Emergency Conservation Order shall not stay the execution of such order.

All restoration works have to follow respective criteria established by the Council of Europe and UNESCO in their Conventions, Charters and Protocols, to which Malta is signatory.

If the property is damaged, altered, demolished or destroyed in contravention of this Order, the Authority will exercise its powers of enforcement as set out in the Development Planning Act, 2016. The Act provides for severe penalties for contraventions on Scheduled Property.

10th October 2017



PLANNING AUTHORITY

St. Francis Ravelin
Floriana FRN 1230

www.pa.org.mt
Tel.: (+356) 2290 0000

Title:

Emergency Conservation Order (ECO) for Rural Structure and Second World War Observation Post, Triq Emvin Cremona San Ġwann

Legend:

- Rural structure and Second World War Observation Post, Triq Emvin Cremona San Ġwann
- Grade 2

Ref. No.: GF 43/17

AVVIŻI TAL-QORTI – COURT NOTICES

1488

Avviż mir-Registru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Notice by the Registry of the Civil Court, First Hall

Billi Joseph Kevin Abela et (KI 216069M) ippreżenta rikors ġuramentat (Nru. 919/2017/LSO) fejn giet mitluba l-Korrezzjoni fl-Atti tat-Twelid Numru 6341/2016 u 6340/2016 fir-Registru Pubbliku.

Whereas Joseph Kevin Abela et (ID 216069M) filed an application under oath (No. 919/2017/LSO) demanding Correction in the Acts of Birth No. 6341/2016 and 6340/2016 in the Public Registry.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smiegħ tal-kawża.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

B'ordni tal-Qorti

By order of the Court

Registru tal-Qorti Superjuri, illum, id-9 ta' Ottubru, 2017

Registry of the Superior Court, today 9th October, 2017

JOSETTE DEMICOLI

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

JOSETTE DEMICOLI

For Registrar, Civil Courts and Tribunals

1489

Avviż mir-Registru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Notice by the Registry of the Civil Court, First Hall

Billi Hussein Suleymann noe (ID 282816L) ippreżenta rikors ġuramentat (Nru. 922/2017/LSO) fejn giet mitluba l-Korrezzjoni fl-Att taż-Żwieġ Numru 2948/2017 fir-Registru Pubbliku.

Whereas Hussein Suleymann noe (ID 282816L) filed an application under oath (No. 922/2017/LSO) demanding Correction in the Act of Marriage No. 2948/2017 in the Public Registry.

Kull min jidhirlu li għandu nteress u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smiegħ tal-kawża.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

B'ordni tal-Qorti,

By order of the Court,

Registru tal-Qorti Superjuri,

Registry of the Superior Court,

Illum, 10 ta' Ottubru 2017.

Today 10th October 2017.

JOSETTE DEMICOLI

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

JOSETTE DEMICOLI

For Registrar, Civil Courts and Tribunals

